



SDI

RIVA STAR

AQUA

PORTUGUES

INSTRUÇÕES DE USO (FRASCO)

O Riva Star Aqua é um dessensibilizante sem amoníaco, aquoso e de última geração que alivia imedi-atamente a sensibilidade dentária.

INDICAÇÕES DE USO:

- Tratamento da hipersensibilidade dentinária.
- Para uso em adultos com mais de 21 anos.

CONTRA-INDICAÇÕES

- Não use em pacientes com gengivite ulcerosa ulcerativa, estomatite ou pacientes em terapia tratamento da glândula tireoide.
- Não use em pacientes com sensibilidade conhecida à prata ou outros íons de metais pesados, flúor, potássio ou iodo. **Nota:** Em caso de dúvida, consulte um médico ou um especialista em alergia antes de usar. Pacientes com mais de cinco dentes afetados, pacientes que fizeram gengiectomia na boca toda e pacientes com que apresentam sensibilização anormal da pele nas circunstâncias diárias não devem utilizar o produto.

PROCEDIMENTO:

1. Usando uma pasta profilática não flouretada em uma taça de borracha, limpe o dente a ser tratado e os dentes adjacentes.
2. Avalie o estado dos dentes. Só devem ser tratados dentes com dentina e esmalte sadios a menos que se utilize um material restaurador para cobrir a área a ser tratada.
3. Isole a área a ser tratada com roletes de algodão.
4. Proteja o tecido gengival e os lábios com vaselina/manteiga de cacau tomando cuidado para não contaminar o local a ser tratado.
5. **Riva Star Aqua Passo 1:** Dispensar uma (1) gota da solução (**rótulazul**) num bloco de mistura não absorvente ou num copo Dappen.
6. Aplique cuidadosamente a solução apenas na área do tratamento. Recomenda-se uma mini-escova de tamanho médio, tal como a Points (SDI Limited).
7. **Riva Star Aqua Passo 2:** Imediatamente depois, dispense duas (2) gotas da solução (rótilo **verde**) num bloco de mistura não absorvente ou num copo Dappen.
8. Aplique uma quantidade generosa da solução na área de tratamento. Recomenda-se uma mini-escova de tamanho médio, tal como a Points (SDI Limited). Aplique a mesma solução a quaisquer outras superfícies do dente que possam ter estado em contacto com a solução desde o **Passo 1 do Riva Star Aqua** (rótilo **azul**).  
**Nota:** a superfície do tratamento inicialmente parece branco-creme. Continue a aplicar o **Passo 2 da solução Riva Star** (rótilo **verde**) até ficar claro.
9. Secar.  
**IMPORTANTE:** Garantir que tanto no Passo 1 como no Passo 2 as superfícies do frasco (p.ex. ponta, gargalo, tampa e interior da tampa) são limpas cuidadosamente com uma toalha de papel absorvente para remover qualquer excesso de solução e evitar acumulação de material seco.
10. Limpar os copos Dappen e descartar os blocos de mistura e mini-escovas usadas de acordo com as regulamentações locais.

DOSAGEM:

- Cada gota de **Riva Star Aqua Step 1** e **Riva Star Passo 2** podem tratar até 5 dentes por paciente.
- Limite o tratamento a uma gota de **Riva Star Aqua Passo 1** e duas gotas de **Riva Star Passo 2** por consulta. Se necessário, uma segunda aplicação de Riva Star Aqua pode ser aplicada após 1 semana.

PRECAUÇÕES:

- Apenas para uso profissional.
- Não realizar o tratamento em mulheres grávidas ou lactantes.
- O paciente deve ser informado sobre as potenciais manchas antes do tratamento.
- Devido ao risco mancha manchamento, recomendase que os dentes anteriores não sejam tratados.
- Os pacientes devem ser informados sobre o potencial risco de manchamento antes do tratamento.
- Evite o contato da solução do frasco **Riva Star Aqua Step Passo 1** (rótilo **azul**) com tecido bucal, olhos, pele e roupas. Se ocorrer contato acidental, consulte "PRIMEIROS SOCORROS".
- Evite o contato da solução do frasco **Riva Star Passo 2** (rótilo **verde**) com os olhos.
- Não desensibilize os dentes com dentina cariada, pois pode ocorrer manchas. Nota: Se ocorrer, os locais manchados podem ser reduzidos realizando o polimento criterioso com ácido fosfórico impregnado com pedrapomes. Após esse procedimento a região deve ser restaurada com um cimento de ionômero de vidro autopolimerizável, como Riva Self-Cure (SDI Limited).
- Mantenha fora do alcance de crianças.
- Não ingerir.
- A solução do frasco **Riva Star Aqua Step Passo 1** (rótilo **azul**) pode causar manchamento (consulte "COMO TRATAR MANCHAS").
- Use luvas e proteção para os olhos durante o manuseio.
- Não após a data de validade.
- Atenção: A legislação federal limita a venda deste produto para o dentista.
- A solução do frasco **Riva Star Aqua Step Passo 1** (rótilo **azul**) contém 0,06g / mL de íons de flúor.
- SDS está disponível no site [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) ou entre em contato com seu representante local da SDI..

ARMAZENAGEM E MANUSEIO:

- Guardar os frascos na vertical, dentro da embalagem fornecida.
- Armazenar entre 2° e 25°C (35° - 77°F).
- Não utilize o produto direto do frigorífico e utilize em temperatura ambiente entre 20° e 25°C (68° - 77°F).
- Não abrir os frascos com o rótulo azul ou verde até estarem prontos para serem utili-zados.
- Voltar a colocar a tampa e fechar bem, imediatamente após a utilização.
- **IMPORTANTE:** Garantir que tanto no Passo 1 como no Passo 2 as superfícies do frasco (p.ex. ponta, gargalo, tampa e interior da tampa) são limpas cuidadosamente com uma toalha de papel absorvente para remover qualquer excesso de solução e evitar acumu-lação de material seco.

PRIMEIROS SOCORROS:

- **Olhos (contato):** Mantenha as pálpebras abertas e lave o olho continuamente com água corrente. Continue lavando por pelo menos 15 minutos. Procure atendimento médico se os sintomas persistirem.
- **Pele e tecidos gengivais (contato):** Remova roupas contaminadas, enxague a área com água corrente (no caso de se formar uma escara, esta deve desaparecer entre 24-48 horas).
- **Ingestão:** NÃO induza o vômito. Dê um copo de leite ou água. Procure atendimento médico imediatamente.
- **Inalação:** Se ocorrer, remover a pessoa da área contaminada.

COMO TRATAR AS MANCHAS:

- **Pele:** No caso de contato com o Riva Star Aqua Step 1 (rótilo **azul**), aplique a solução do Riva Star Step 2 (rótilo **verde**) friccionando suavemente. A mancha desaparecerá lentamente. Se nada for feito, a mancha desaparecerá gradualmente após alguns dias.
- **Roupas:** Remova roupas contaminadas e deixe de molho em Napisan\* (ou outro removedor de manchas de tecido) durante uma noite e lave normalmente.
- **Superfícies sólidas:** Aplique imediatamente um alvejante doméstico (hipoclorito de sódio) e depois limpe com água. Para manchas difíceis, embeber um guardanapo de papel com água sanitária e colocar sobre a área afetada. Deixar uma noite e esfregar com água.

Napisan\* não é uma marca registrada da SDI Limited.

EMBALAGEM:

Cada kit contém:

- 1 Frasco de Riva Star Aqua Step 1 (rótilo **azul**) 1,5 mL
- 1 Frasco de Riva Star Step 2 (rótilo **verde**) 3 mL

Patentes concedidas nos EUA.

SDI

RIVA STAR

AQUA

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE USO (BOTELLA)

Riva Star Aqua es un desensibilizante acuoso de última generación sin amoníaco que alivia inmediatamente la sensibilidad dental.

INDICACIONES PARA EL USO:

- Tratamiento de la hipersensibilidad dentinaria.
- Para uso en adultos mayores de 21 años.

CONTRAINDICACIONES

- No usar en pacientes con gingivitis ulcerosa, estomatitis o pacientes sometidos a terapia de la glándula tiroides.
- No lo use en pacientes con sensibilidad conocida a la plata u otros iones de metales pesados, fluoruro, potasio o yodo. **Nota:** En caso de duda, consulte a un médico o especialista en alergias antes de usar. Pacientes con más de cinco dientes afectados o con afectación de todos los dientes. Se recomienda excluir las gingivectomías y los pacientes que presenten una sensibilización cutánea anormal en las circunstancias diarias.

PROCEDIMIENTO:

1. Con una pasta de profilaxis sin fluoruro en una copa de goma, limpie los dientes a tratar y los dientes adyacentes.
2. Evalúe las condiciones de los dientes. Sólo se deben tratar dientes con dentina y esmalte sano.
3. Aísle la zona que quiera tratar con rollos de algodón.
4. Proteja las encías los labios con vaselina / manteca de cacao, teniendo cuidado de no contaminar la zona a tratar.
5. **Paso 1 de Riva Star Aqua:** Dispense una (1) gota de solución (etiqueta **azul**) en un bloque de mezcla o recipiente de mezcla no absorbente.
6. Aplique cuidadosamente la solución únicamente en la zona a tratar; se recomienda utilizar un microcepillo de tamaño mediano como Points (SDI Limited).
7. **Paso 2 de Riva Star:** Inmediatamente después, dispense dos (2) gotas de solución (etiqueta **verde**) en un bloque de mezcla no absorbente nuevo.
8. Aplique una cantidad generosa de la solución en la zona a tratar; se recomienda utilizar un microcepillo de tamaño mediano como Points (SDI Limited). Aplique la misma solución a cualquier otra superficie dental que pueda haber estado en contacto con la solución del **Paso 1 de Riva Star Aqua** (etiqueta **azul**). Nota: la superficie de tratamiento inicialmente se ve de color blanco cremoso; siga aplicando la solución del **Paso 2 de Riva Star** (etiqueta **verde**) hasta que se vuelva transparente.
9. Sequé.  
**IMPORTANTE:** Asegúrese de que las superficies de los frascos del Paso 1 y el Paso 2 (p. ej., la punta, el cuello, la rosca y el interior del tapón) se limpien a fondo con papel absorbente para eliminar el exceso de solución y evitar la acumulación de material seco.
10. Limpie los recipientes de mezcla y deseeche los bloques de mezcla y los microcepillos usados de acuerdo con las normas locales.

DOSIS:

- Con una gota de **Riva Star Aqua Step 1** y dos gotas de **Riva Star Step 2** se pueden tratar hasta 5 dientes por paciente.
- Limite de una (1) gota de **Riva Star Aqua Step 1** y dos (2) gotas de **Riva Star Step 2** por visita. Si una segunda aplicación de Riva es necesaria el paso 1 de Star Aqua, se puede administrar después de 1 semana.

PRECAUCIONES:

- Exclusivo para uso profesional.
- No realice el tratamiento en mujeres embarazadas o en estado lactante.
- Se debe informar al paciente de la posible tinción antes del tratamiento.
- Debido a las posibles manchas, se recomienda que los dientes anteriores no ser tratado.
- Es necesario informar al paciente de la posibilidad de que aparezcan manchas antes de iniciar el tratamiento.
- Evite el contacto de la solución de la botella **Riva Star Aqua Step1** (etiqueta **azul**) con los tejidos blandos orales, los ojos y la ropa. Si ocurre un contacto accidental, consulte los "PRIMEIROS AUXILIOS" abajo.
- Evite el contacto de la solución de la botella **Riva Star Step 2** (etiqueta **verde**) con los ojos.
- No deben desensibilizarse dientes con lesiones en la dentina ya que se pueden manchar. Nota: Si ocurre, los sitios manchados se pueden limpiarse aplicando adecuadamente un procedimiento de pulido con ácido fosfórico mezclado con piedra pómez y a continuación cubrírlas con un cemento de ionómero de vidrio autopolimerizable, como ejemplo Riva Self-Cure (SDI Limited).
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- No ingerir.
- La solución de la botella **Riva Star Aqua Step 1** (etiqueta **azul**) produce manchas (véase el apartado "GESTIÓN DE MANCHAS").
- Utilice guantes y protección ocular durante la manipulación.
- No utilice el producto una vez rebasada la fecha de caducidad.
- Precaución: la ley federal restringe la venta de este dispositivo a los dentistas.
- La solución de la botella **Riva Star Aqua Step 1** (etiqueta **azul**) contiene 0,06g / mL de iones de fluoruro.
- La ficha de datos de seguridad está disponible en [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au) oa través de su representante de SDI.

ALMACENAMIENTO Y MANIPULACIÓN:

- Almacene los frascos en posición vertical en el envase suministrado.
- Almacene entre 2° y 25° C (35° - 77° F).
- No utilice el producto recién sacado del frigorífico utilícelo a temperatura ambiente entre 20° y 25°C (68° - 77°F).
- No dispensar la solución del frasco con la etiqueta azul ni del frasco con la etiqueta verde hasta que estén listos para su uso.
- Volver a colocar el tapón en el frasco y sellar herméticamente inmediatamente después del uso.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que las superficies de los frascos del Paso 1 y el Paso 2 (p. ej., la punta, el cuello, la rosca y el interior del tapón) se limpien a fondo con papel absorbente para eliminar el exceso de solución y evitar la acumulación de material seco.

PRIMEROS AUXILIOS:

- **Ojos (contacto):** Mantenga los párpados separados y enjuague el ojo continuamente con agua corriente. Continúe enjuagando hasta que se lo recomiende un centro de información sobre venenos o un médico, o durante al menos 15 minutos.
- **Piel y tejidos blando oral (contacto):** Quite la ropa contaminada, enjuague el área con agua corriente (en caso de que se forme unam escara, esta debe desaparecer en 24-48 horas).
- **Ingestión:** NO induzca el vómito. Dar un vaso de leche o agua. Busque atención médica inmediata.
- **Inhalación:** Si se da el caso, retirar de la zona contaminada.

GESTIÓN DE MANCHAS:

- **Piel:** en caso de contacto con la piel con Riva Star Aqua Step 1 (etiqueta **azul**), aplique la solución Riva Star Step 2 (etiqueta **verde**) con una suave fricción. La mancha desaparecerá poco a poco. En caso de que no se aplique dicha solución, la mancha desaparecerá gradualmente en unos días.
- **Ropa:** Quite la ropa contaminada y sumerja la prenda en Napisan\* (u otro quitamanchas para ropa) durante la noche y lave la prenda normalmente.
- **Superficies duras:** Aplique inmediatamente lejía común (hipoclorito de sodio) y después aclare con agua. Para manchas difíciles de eliminar, aplique un pañuelo empapado en lejía sobre la zona afectada durante la noche y frote con agua.

Napisan\* no es una marca registrada de SDI Limited.

PRESENTACIONES:

Los kits contienen:

- 1 x Riva Star Aqua Step 1 (etiqueta **azul**) 1,5 mL)
- 1 x Riva Star Step 2 (etiqueta **verde** 3 mL)

Patentes concedidas en EE. UU